

Nr. 86
18 octombrie 2022

Secretariatului Evaluării Impactului de Reglementare
Consiliului Audiovizualului al Republicii Moldova

Stimate Doamne / Stimați Domni,

Asociația Investitorilor Străini (FIA Moldova) Vă salută cordial și își exprimă înalta sa considerațiune.

Urmare a examinării **AIR la proiectul deciziei Consiliului Audiovizualului privind aprobarea Regulamentului cu privire la autorizarea de retransmisiune**, care va fi supus discuțiilor în cadrul ședinței **Grupului de lucru al Comisiei de stat pentru reglementarea activității de întreprinzător din 18 octombrie 2022**, experții companiilor membre FIA vin în atenția Domniilor Voastră cu următoarele comentarii și propuneri:

1. Punctul 4 alin. 2) din proiectul Regulamentului cere prezentarea traducerii în limba română a acordului de retransmisie încheiat cu furnizorul de servicii media audiovizuale, întocmit în altă limbă decât limba română. Majoritatea absolută a acordurilor de acest gen încheiate cu furnizorii străini sunt încheiate în limba engleză, care este o limbă de circulație internațională. În practica țărilor europene, actele în limba engleză se prezintă fără traducere în limba oficială a statului. De remarcat, de asemenea, că toate actele oficiale ale RM sunt traduse și publicate în limba rusă. În acest context, precum și ținând cont de aspirațiile de integrare europeană a Republicii Moldova, se propune aplicarea unei excepții pentru actele întocmite în limba engleză sau rusă, în mod similar cu art. 79/3 alin. (2) Cod fiscal¹. Această modificare ar reduce semnificativ costurile administrative pentru distribuitorii de servicii media.

2. Textul declarației din Anexa nr. 4² ar trebui reformulat pentru a fi în concordanță cu art. 56 lit. d) din CSMA și pct. 4 alin. 4) din proiectul Regulamentului.

¹ (2) Pentru aplicarea prevederilor tratatelor internaționale, persoana fizică nerezidentă are obligația de a prezenta plătitorului de venit, până la data achitării venitului, certificatul de rezidență pe suport de hârtie în original și/sau în formă electronică, eliberat de autoritatea competentă din statul său de rezidență. Persoana juridică nerezidentă, pentru a-și confirma rezidența, prezintă plătitorului de venit copia certificatului de rezidență sau a documentului ce atestă înregistrarea acesteia în țara sa de rezidență, sau a extrasului de pe pagina web oficială a autorității din statul de rezidență ce atestă rezidența fiscală ori înregistrarea persoanei juridice. **Documentul ce atestă rezidența emis într-o limbă străină se prezintă plătitorului de venit cu traducere în limba de stat, cu excepția celui emis în limba engleză sau în limba rusă.**

² **DECLARAȚIE**

Prin prezenta, _____, în calitate de **fondator/asociat/proprietar unic** al persoanei juridice _____, cunoscând dispozițiile art.352/1 din Codul penal al Republicii Moldova cu privire la falsul în declarații, declar pe proprie răspundere că **particip direct/indirect în fondurile statutare** ale persoanelor juridice din domeniul serviciilor media audiovizuale aflate în jurisdicția Republicii Moldova:
- persoana juridică _____, cotă parte _____ (%)
- persoana juridică _____, cotă parte _____ (%)*

* Se completează informația cu privire la toate persoane juridice din domeniul serviciilor media audiovizuale aflate în jurisdicția Republicii Moldova, în care declarantul deține cote de participare în capitalul social.

„_____” _____ 202_

(numele, prenumele) (semnătura)

Articolul 54 alin. (2) lit. c) din CSMA³ prevede că, pentru obținerea autorizației de retransmisiune, solicitantul depune la Consiliul Audiovizualului lista proprietarilor beneficiari ai solicitantului, nu și declarația în cauză.

Totodată, art. 56 lit. d) din CSMA⁴ stabilește că distribuitorul de servicii media prezintă Consiliului Audiovizualului un raport anual care să conțină: ... c) declarații pe proprie răspundere **ale proprietarilor beneficiari** ai persoanei juridice, care este deținătoare a autorizației de retransmisiune, care dețin o cotă mai mare de 20% din capitalul social ori din drepturile de vot ale deținătorului autorizației de retransmisiune, prin care declară dacă **sînt fondatori sau investitori, direcți ori indirecti**, la alți distribuitori de servicii media sau furnizori de servicii media, cu precizarea procentului deținut din capitalul social al acestora.

Astfel, se propune înlocuirea actualului text al declarației menționate cu următorul text:

DECLARAȚIE

Prin prezenta, _____, în calitate de **proprietar beneficiar** al persoanei juridice _____, cunoscând dispozițiile art.352/1 din Codul penal al Republicii Moldova cu privire la falsul în declarații, declar pe proprie răspundere că **sînt fondator/investitor, direct/indirect, la următorii distribuitori de servicii media/furnizori de servicii media:**

- persoana juridică _____, cotă parte _____(_____)%
- persoana juridică _____, cotă parte _____(_____)%*

* Se completează informația cu privire la **toți distribuitorii de servicii media/furnizorii de servicii media aflați** în jurisdicția Republicii Moldova, în care declarantul **este fondator/investitor, direct/indirect**.

„_____” _____ 202_

(numele, prenumele) (semnătura)

³ Articolul 54. Autorizația de retransmisiune

(1) Modul de eliberare, modificare și revocare a autorizației de retransmisiune se stabilește de către Consiliul Audiovizualului, în conformitate cu prevederile prezentului cod.

(2) Pentru obținerea autorizației de retransmisiune, solicitantul depune la Consiliul Audiovizualului o cerere însoțită de următoarele acte:

- a) lista serviciilor media audiovizuale preconizate spre retransmisiune;
- b) copiile de pe acordurile prealabile, existente la data solicitării, încheiate cu furnizorii serviciilor media audiovizuale preconizate spre retransmisiune sau cu reprezentanții legali ai acestora;
- c) **lista proprietarilor beneficiari ai solicitantului.**

⁴ Articolul 56. Raportul anual al distribuitorului de servicii media

Pînă la data de 1 februarie a anului următor celui de gestiune, distribuitorul de servicii media prezintă Consiliului Audiovizualului un raport anual care să conțină:

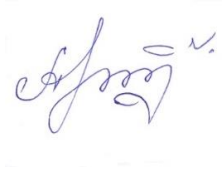
- a) localitățile sau, după caz, teritoriul în care sînt distribuite ofertele de servicii media audiovizuale retransmise;
- b) lista serviciilor media audiovizuale incluse în ofertele de servicii media audiovizuale retransmise;
- c) datele de identificare ale proprietarilor beneficiari ai persoanei juridice, care este deținătoare a autorizației de retransmisiune, și valoarea cotei de participațiune a acestora;
- d) declarații pe proprie răspundere ale persoanelor indicate la lit.c), care dețin o cotă mai mare de 20% din capitalul social ori din drepturile de vot ale deținătorului autorizației de retransmisiune, prin care declară dacă sînt fondatori sau investitori, direcți ori indirecti, la alți distribuitori de servicii media sau furnizori de servicii media, cu precizarea procentului deținut din capitalul social al acestora;
- e) alte informații solicitate, conform modelului de raport aprobat de către Consiliul Audiovizualului.

În speranța că veți lua în considerare cele expuse, Vă mulțumim anticipat și suntem la dispoziția Dumneavoastră pentru a argumenta poziția expusă mai sus.

Cu profund respect,

Director executiv

Ana Groza



Notă: Asociația Investitorilor Străini reunește 23 companii – cei mai mari investitori din Republica Moldova, investițiile cărora provin din 14 țări, cu peste **20.000 de angajați**. Volumul total al investițiilor companiilor-membre FIA depășește **2 miliarde 200 milioane euro**, ceea ce constituie aproximativ **18% din PIB**.